

## Centralita Incendios

### BX44F



De la elegancia y del prestigio que desde siempre distingue a la **BEINAT S.r.l.** y del concepto de "home fitness" nace la **BX44F**, la cual tiene la prerrogativa de poder controlar, a través de las sondas a ellas conectadas, **detectar la formación de incendios"**

Gracias a las últimas innovaciones técnicas en software de control, la centralita es idónea para: empleo civil, aplicaciones industriales y aparcamientos.

#### **Detección de incendio**

A la **BX44F** se pueden conectar a cada zona hasta 4 sondas de incendio, siendo indiferente si son de temperatura o detectores ópticos de humo, a través de una línea equilibrada.

El micro procesador de la centralita, controla la eficiencia del detector y verifica si las sondas conectadas están abiertas o en cortocircuito.

Cuando la sonda detecta un incendio, conmuta un relé exclusivo.

La **BX44F** esta dotada de un pulsador de TEST para un fácil control de la totalidad del montaje.

La estructura externa de 9 módulos se monta sobre barra Omega con protección IP20.

Cuando viene instalada dentro de un cuadro eléctrico, toma el grado de protección del propio cuadro. Además de la señalización luminosa del Led de alarma, dispone internamente de un buzzer.

**Guía de uso e instalación**

**Firmware**

**Versión 1.0**

**CONFORME A**

**EMC EN50270  
EN 54-2  
EMC EN 50130-4**

#### **Nota importante**

Antes de conectar el equipo, se recomienda leer atentamente el libro de instrucciones y conservarlo para futuras consultas. También se recomienda de realizar correctamente las conexiones eléctricas según el plano adjunto y las normas vigentes del país

## Características Principales

### Configuración INCENDIO

A cada zona se puede conectar hasta un **Máximo de 4 sondas**, tanto de humo o de temperatura.

El máximo de este tipo de sondas es de **16 para todo el equipo**.

#### Display LCD

Visualización en el display, de la cuenta atrás en la fase de precalentamiento

Visualización en el display del estado de carga de la Batería (la batería es opcional y sirve solamente para la alimentación de apoyo)

#### Panel Frontal

Visualización en el panel frontal de una eventual Sobrecarga (Over Load) ya sea de las sondas conectadas o de la eventual Batería conectada.

Visualización en el panel frontal del estado de la sonda y mensaje de agotamiento o falta de conexión de la sonda.

Visualización cíclica en el panel frontal del área conectada

Visualización en el panel frontal del estado de la línea de conexión de las sondas de incendio.

Señalización acústica y óptica en caso de desgaste o alarma incendio con la activación del relé apropiado.

Activación manual de la Alarma incendio.

## Precauciones

**ASEGURARSE** de la integridad de la centralita, después de haberla extraído de la caja

Cuando se efectue la conexión eléctrica, seguir atentamente el esquema.

Todo uso diverso de aquel para el cual el equipo ha estado diseñado, se considera impropio, por lo cual la **BEINAT S.r.l.**, declina toda responsabilidad de eventuales daños causados a personas, animales o cosas.

### INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

La instalación de la centralita **BX44F**, su mantenimiento ordinario y extraordinario cada seis meses y la puesta fuera de servicio al finalizar el periodo de funcionamiento garantizado por el constructor, deberá realizarse por personal especializado y autorizado.

Para conseguir un funcionamiento largo y satisfactorio de su centralita digital **BX44F**, tenga presente siempre las siguientes instrucciones

#### No mojarla

La centralita no es impermeable, si se sumerge en agua o esta expuesta a un alto grado de humedad, sufrirá importantes daños.

#### No dejarla caer

Fuertes golpes o caídas durante el transporte o la instalación pueden dañar el equipo.

#### Evitar cambios bruscos de temperatura

Variaciones improvisadas de temperatura, pueden provocar la formación de condensaciones y la centralita puede dejar de funcionar correctamente.

También si la temperatura supera los 45°C el display aparecerá negro. En estos casos extremos, deberemos intentar enfriar la centralita, para poder visualizar los valores en el display.

#### Limpieza

No limpiar nunca el equipo, con productos químicos. Si es necesario realizarlo con un paño ligeramente húmedo.

## Características Técnicas

Alimentación Primaria .....	230 V. ca 50 Hz $\pm$ 10%
Alimentación secundaria a través batería <b>Max 2,2 Ah (Opcional)</b> .....	12 V. cc $\pm$ 10%
Carga Batería <b>Max 2,2 Ah</b> .....	controlada
Consumo .....	11 W Max a 230V
Consumo .....	6 W Max a 12 V
Intensidad máx en relé alarma Incendio .....	10A 250V resistivos – 5A 30V cc resistivos
Zonas .....	4
Numero de sondas Incendio .....	16 (4 por cada zona)
Tipo de Sonda Incendio conectable .....	Humo Optico – Temperatura fija – Termo velocimetrico
Microinterruptor para incluir-excluir sondas .....	1 por cada zona
Señal de entrada Incendio.....	Max 5V
Tiempo de respuesta .....	< 2 seg.
Unidad de control .....	Microprocesador
Temperatura de funcionamiento .....	-10° a +60°C
Tiempo de calentamiento (destelleante) .....	Cerca de 2 minutos
Test manual .....	Incorporado
Máxima distancia entre la sonda y la centralita .....	200 m.
“Sección del cable de conexión a las sondas .....	1 mm <sup>2</sup>
Dimensión barra Omega DIN EN 50092 9 módulos .....	158 * 90 * 58
Grado de protección .....	IP20

## Principales Sondas Compatlibes

Aunque los incendios puedan parecer iguales entre de ellos, cada uno de ellos es caracterizado por la presencia de un síntoma particular: por ejemplo el papel o la leña quemando emiten grandes cantidades de humo blanco, mientras que la goma inflamada emana fuertes incrementos de temperatura y humo negro.

A causa de estas notables diferencias, considerando existen diferentes tipos de sensores capaces de detectar diferentes fenómenos asociados al fuego, es evidente que la elección de la sonda es el elemento principal en la correcta realización de un sistema de seguridad.

La **Beinat S.r.l** sugiere de atenerse la tabla siguiente para asociar cada sonda de sonda de detección a lo varios síntomas de incendio. En ella también se indican las localizaciones aconsejadas, aceptables y recomendadas.

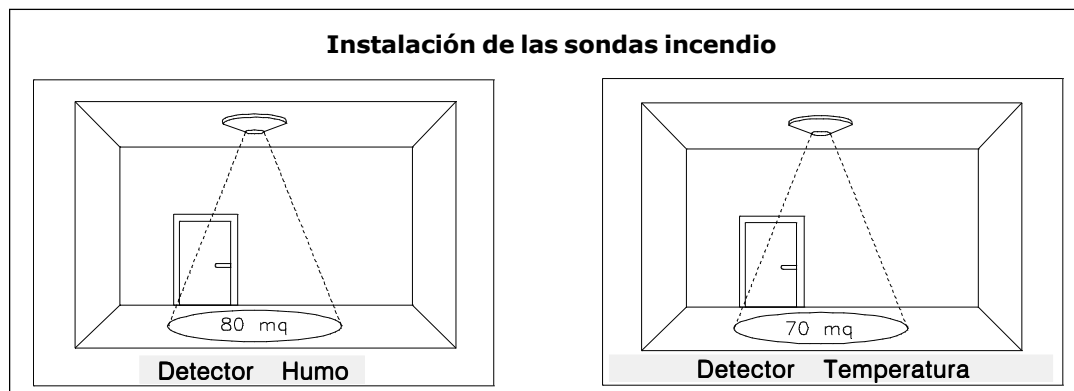
Sensor	Efecto detectado	recomendado	apto	No recomendado
<b>RF500</b>	Fumo óptico	corredores, oficinas, ascensores	salas ordenadores locales húmedos,	Baños, cocinas, garaje, bibliotecas
<b>RF570</b>	Temperatura fija 70	locales térmicas cocinas industriales	cocinas, fotocopias, Librerías, bibliotecas	Invernaderos, saunas
<b>RF540</b>	Incremento de temp.	Mezzi di trasporto	salas ordenadores, bibliotecas	
<b>ZF300</b>	Base de instalación universal			
<b>ZF350</b>	Base de instalación universal con relé			

## Mediciones de de detección según la altura de techo

Elemento fundamental en la correcta realización de una instalación de anti incendio consiste en el dimensionamiento correcto del mismo.

Dimensionar correctamente una instalación significa elegir el número de sensores ideal por la superficie a controlar.

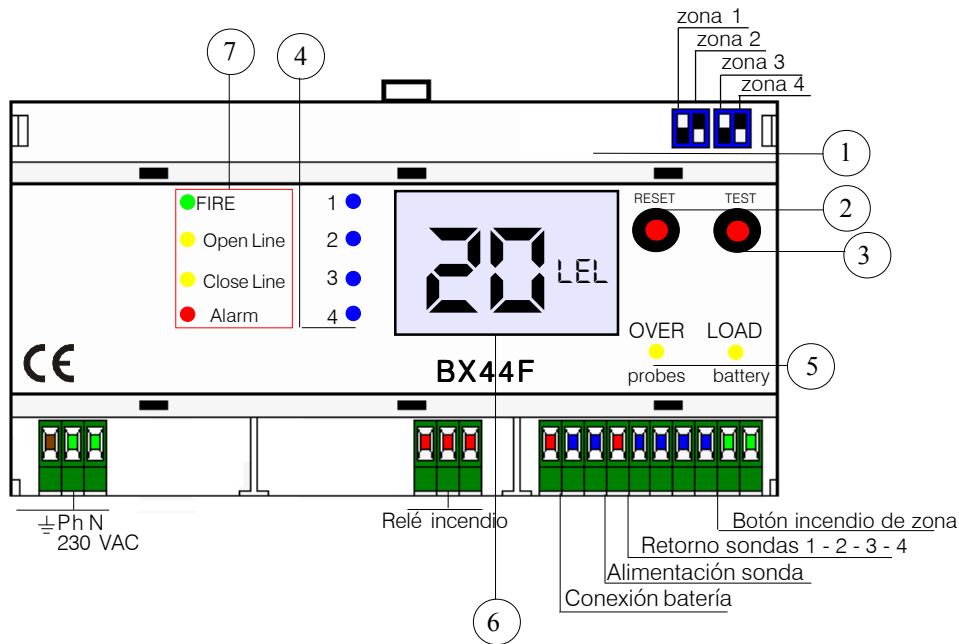
En los dibujos siguientes son precisadas las áreas máximas que los diferentes modelos son capaces de controlar posicionado a una altura de 4 metros.



## Normas de conducta en caso de incendio

- \*Mantener la calma
- \*Abrir las ventanas y pedir ayuda
- \*No encender o apagar las luces ; No opere equipos o dispositivos alimentados eléctricamente
- \*Si usted puede presionar el botón de emergencia más cercana.
- \*Si es posible utilizar el extintor más cercano, teniendo en cuenta no utilizar extintores de espuma o agua, cerca de equipos eléctricos o directamente en cuadros eléctricos.
- \*Si el incendio se ha desarrollado en un Ambiente , salir cerrando la puerta.
- \*Si el incendio es en un ambiente diferente y el humo hace que sea impráctico las escaleras y los corredores, bien cerrar las puertas y intentar sellar las fisuras posiblemente con un paño húmedo.
- \*Si el humo hace la respiración difícil, filtrar el aire a través de un pañuelo, (mejor está húmedo), tumbarse en el suelo (el humo tiende a ascender a la parte superior).
- \*Si la alarma "se detiene, es necesario determinar la causa que ha generado y proceder en consecuencia.
- \*Si el incendio continúa y la causa no puede ser eliminado abandonar la propiedad y desde fuera, llamar a los servicios de emergencia

## Indicaciones de los componentes



1) Grupo de 4 interruptores, uno para cada sonda sirven para activar o desactivar las zonas

2) Pulsador de Reset.

De acuerdo con la ley **EN 54-2**, para reiniciar una alarma de incendio se debe:

**Pulsar tres veces consecutivas** el pulsador dentro un **periodo de 5 segundos**.

3) Pulsador de Test. Manteniendo oprimido el pulsador se obtiene una simulación de incendio. Para realizar esta operación no debe haber averías ni alarmas.

4) Leds Zonas. Cada led representa una sonda conectada.

Estos leds se encienden cíclicamente y a cada salto se indica en el display la cantidad de gas detectada

5) Led de OVER LOAD BATTERY e Led de OVER LOAD PROBES.

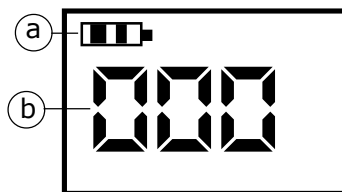
La iluminación de LED **Probes** indica un cortocircuito o un consumo muy elevado de corriente de las sondas.

La iluminación del LED **Battery** indica que la batería esta conectada de forma equivocada o que tiene un consumo anómalo.

6) Pantalla El Display mostrado abajo esta con todos los segmentos e indicaciones activadas.

a) El símbolo de la batería se muestra solo cuando el BX44F esta alimentado con una batería externa. El símbolo de batería indica además el estado de carga actual. Cuando fluctúa indica que la batería se está agotando

b) La numeración "000" indica que no hay alarmas. En caso de alarma se enciende el escrito "ALL" y el led de la zona se detiene en el área afectada.



### 7) Grupo perteneciente a la detección de incendio

En este recuadro están alojados cuatro leds que representan:

**Led verde.** Se enciende solo cuando esta conectada la sonda de detección de incendio.

**Led amarillo línea abierta.** Se enciende solo cuando la línea de conexión a la sonda está abierta o cuando la sonda no funciona o bien si falta la resistencia de fin de línea

**Led amarillo línea cerrada.** Se enciende solo cuando la línea de conexión a la sonda está en cortocircuito o cuando la sonda no funciona

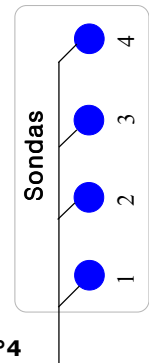
**Led rojo.** Se enciende solo cuando se produce una alarma, cierra el contacto del relé apropiado y el buzzer suena con una intermitencia rápida

## Indicaciones de los componentes

### Leds de señalización de las zonas conectadas

A la **BX44F** se ha adaptado una columna de leds para indicar las zonas activas conectadas **dal nº 1 a nº 4**

**En caso de alarma** : El led que representa la zona se detiene durante aproximadamente 15 segundos para indicar claramente la sonda o la zona afectada.  
Durante este tiempo aparece en el display el escrito **"ALL"**  
En el siguiente paso, el Led (zona) volverá a cerrarse y señalará la alarma



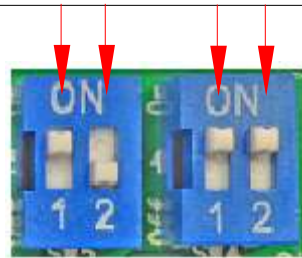
**LEDs de identificación de las sondas da nº1 a nº4**

### Instalación, Desinstalación ó Eliminación de Zonas

A través de los micro-interruptores apropiados en la **BX44F** se puede habilitar o inhibir 4 zonas cada zona se puede **Conectar 5 sondas incendio**.

Microinterruptores (1) para activar o desactivar las sondas.

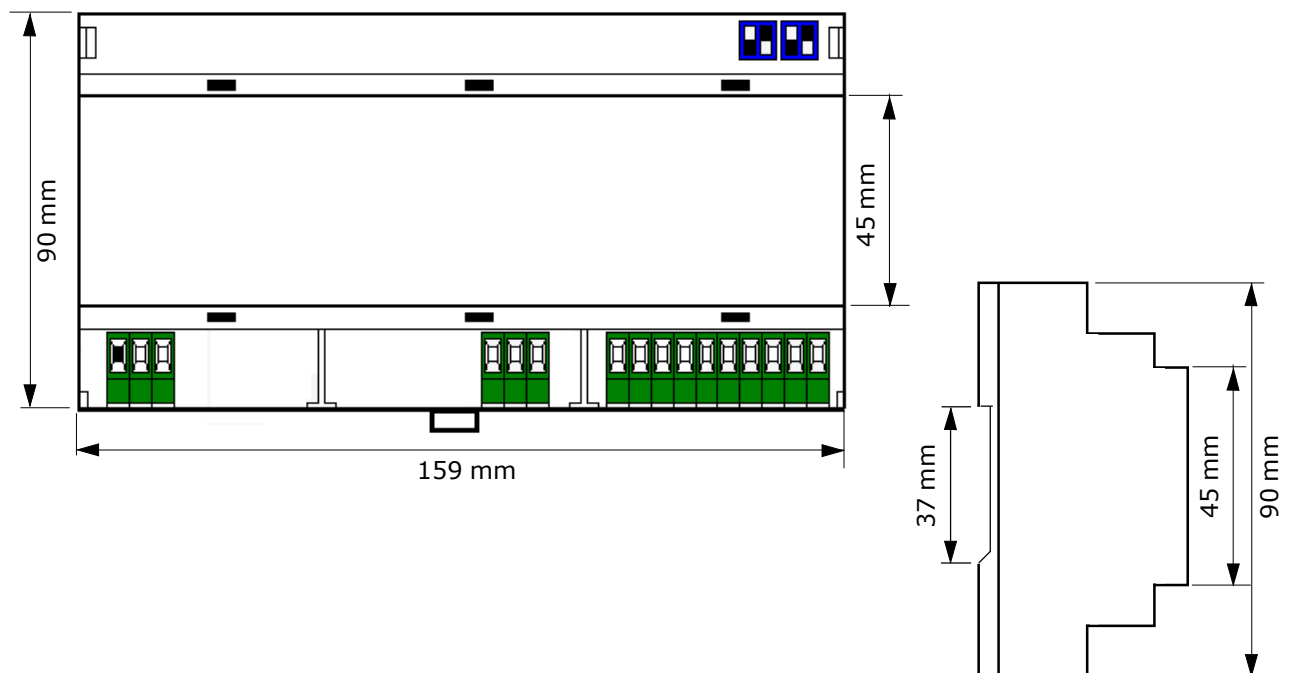
En posición **ON activadas** - En posición **OFF desactivadas**



Interruptor zone      1 2      3 4

## Medidas

Dimensión barra Omega DIN EN 50092 **9 módulos**



- 1) Conectar la tensión, montando el oportuno interruptor externo, que deberá estar provisto de un fusible de protección.
- 2) Manteniendo oprimido el pulsador de TEST, se obtiene la simulación de un incendio y la centralita realiza las siguientes operaciones:
  - a) Enciende el LED de alarma general y conmuta el relé de alarma general, y el zumbador emitirá un sonido con una frecuencia más alta
- 3) Queriendo simular una **AVERIA** de línea abierta es suficiente desconectar un cable de una de las sondas conectadas, la centralita realiza las siguientes operaciones:
  - se enciende el LED de **LÍNEA ABIERTA** y la pantalla indicará **"OPE"** , conmuta el relé de alarma general
  - el zumbador sonará continuamente.
- 4) Queriendo simular una **AVERIA** de línea cerrada es suficiente realizar un corto circuito entre los dos cables de una de las sondas conectadas, la centralita realiza las siguientes operaciones:
  - se enciende el LED de **LÍNEA CERRADA** y la pantalla indicará **"CLO"** , conmuta el relé de alarma general
  - el zumbador sonará continuamente.

### Antes de avisar a un técnico , verificar que .....



#### - Si el aparato no se ilumina

Verificar que la tensión 230V llega correctamente.

Si lo alimenta con batería, que la tensión a 12V cc llega correctamente

#### - Si se enciende el led de Línea Abierta.

Comprobar que los cables de conexión, entre las sondas y la **BX44F** están intactos y que el cable de señal esté bien conectado. Que las sondas sean alojadas perfectamente a su base, y que la resistencia de fina línea sea insertada y del justo valor óhmico

#### - Si se enciende el led de Línea cerrada.

Comprobar que los cables de conexión, entre las sondas y la **BX44F** no están en corto circuito y que el cable de señal esté bien conectado. Que las sondas sean alojadas perfectamente a su base, y que la resistencia de fina línea sea insertada y del justo valor óhmico

#### - Si se ilumina el led de OVER PROBES

Controlar no haber invertido la polaridad de alimentación; de no haber creado un cortocircuito; de no haber estropeado una de las sondas o que esta consuma una corriente superior al resto.

#### - Si se ilumina el led de Over Load Batery

Controlar que el cable de conexión no esté en cortocircuito; que no se ha invertido la polaridad o que la batería este estropeada.

#### - Si la centralita va en alarma y no cierra los dispositivos conectados a ella.

Controlar que las conexiones sean correctas y que el puente que alimenta de tensión al contacto común del relé se ha efectuado.,

**NOTA:** el relé es liberio de tensión.

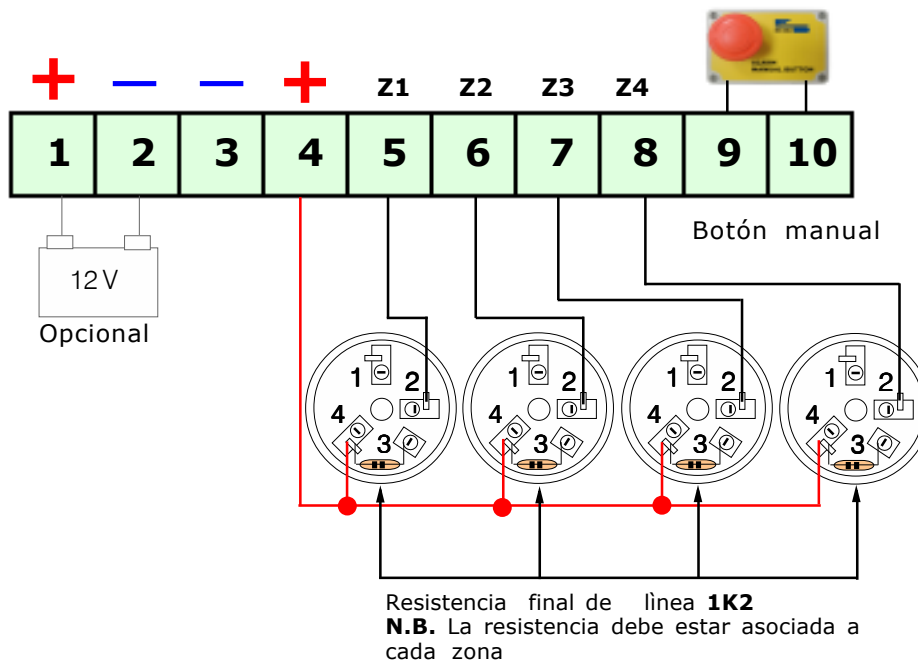
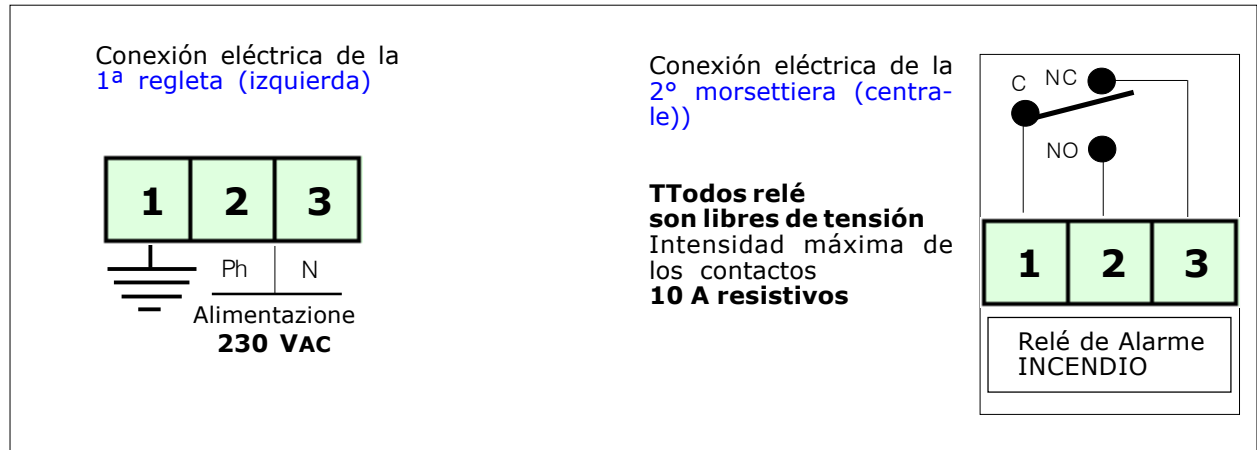
Controlar el esquema de conexiones.

En el caso de presentarse otros problemas, es necesario recurrir a un técnico especializado y/o autorizado, o bien al Concesionario de la **BEINAT S.r.l.**

## Conexión eléctrica

### ATENCIÓN

Antes de efectuar las conexiones a la red eléctrica, asegurarse que la tensión sea la adecuada. Seguir atentamente las instrucciones y realizar el conexionado, respetando las Normas Vigentes, teniendo presente que el cable de conexión de la señal es recomendable instalarlo separado del resto del cableado de potencia.



**SEGURO** El equipo **BX44F** está protegido de un seguro en la SOCIETA REALE MUTUA para el R.C. PRODUCTO por un valor máximo de 1.500.000 Euros , contra los daños que este equipo puede crear en caso de que no funcionara.

**GARANTIA** El equipo está garantizado por un periodo de 3 años de la fecha de fabricación, en base a las condiciones descritas a continuación.

Serán sustituidos gratuitamente los componentes reconocidos defectuosos, con la exclusión de la caja plástica o de aluminio, la bolsa, los embalajes, eventuales baterías y esquemas técnicos.

El equipo deberá ser enviado a portes pagados al distribuidor **BEINAT S.r.L.**

De la garantía queda excluido los daños o desgastes derivados de la mala manipulación por personal no experto ni autorizado, tampoco por la instalación errónea o de acciones derivadas de fenómenos extraños al normal funcionamiento del equipo.

La empresa **BEINAT S.r.L.** no responde de eventuales daños, directos o indirectos, causados a personas, animales o cosas, de la avería del producto o de la suspensión forzada de uso del mismo.



**TRATAMIENTO DE LOS APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS EN FINAL DE VIDA.**

Ese símbolo, colado en el producto o en su embalaje, indica que ese producto no debe ser tratado con los desechos domésticos. Debe depositarse en un punto de colecta apropiado para el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos:

- en los puntos de venta en caso de compra de un equipo equivalente.
- en los puntos de colecta puestos a su disposición localmente (centros de recogida de residuos, colecta selectiva, etc...).

Asegurándose que ese producto se desecha de manera apropiada, ayudará a prevenir las potenciales consecuencias negativas sobre el medio ambiente y la salud humana. El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para cualquier información complementaria al respecto de este producto, puede contactar con su ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el almacén donde se compró el producto.

**Atención:** en algunos países de la Unión Europea, el producto no entra en el ámbito de aplicación de la ley nacional que acoge la directiva europea 2002/96/CE; por lo tanto, en tales países no rige ninguna obligación de recogida diferenciada al terminar la vida útil del producto.



Centralita **BX44F**

*Lo styling è della b & b design*

Fecha de compra	Sello o firma del revendedor
Numero de matricula	

Seguindo la política de continuo desarrollo, la Beinat, se reserva el derecho a modificar el propio producto sin preaviso.

**BEINAT** S.r.l. Via Fatebenefratelli 122/C  
10077, S. Maurizio C/se (TO) - ITALY  
Tel. 011.921.04.84 - Fax 011.921.14.77  
[http:// www.beinat.com](http://www.beinat.com)



**Departamento de ventas** - [info@beinat.com](mailto:info@beinat.com)  
**Asistencia on-line** - [laboratorio@beinat.com](mailto:laboratorio@beinat.com)